



- NOTA : Ces produits sont prévus pour être fixés à demeure
- N.B. : Deze produkten zijn bestemd om op permanente wijze te worden bevestigd
- N.B. : These products are designed for a permanent installation
- ANM. : Diese Produkte sind für stationären Betrieb bestimmt

- NOTA : Estos productos se han previsto para poder instalarse de forma fija
- NOTA : i prodotti sono studiati per essere fissati in maniera permanente
- NOTA : Estes produtos são concebidos para serem instalados duradouramente
- Σημείωση : Τα προϊόντα αυτά έχουν σχεδιαστεί για να εγκατασταθούν κάπου μόνιμα

⚠️ Consignes de sécurité

Avant toute intervention, couper le courant.
Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation.

(FR)(BE)(CA)(LU)(CH)

⚠️ Veiligheidsvoorschriften

Onderbreek voor enige ingreep de stroom.
Neem de installatie- en gebruiksvoorwaarden nauwgezet in acht.

(NL)(BE)

⚠️ Safety instructions

Make sure the power supply is disconnected before any intervention.
Strictly comply with instructions for installation and use.

(GB)(CA)(IN)(IE)(US)

⚠️ Sicherheitshinweise

Vor jeglichem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(DE)

⚠️ Sicherheitshinweise

Vor jedem Eingriff die Spannungsfreiheit sicherstellen.
Einbau- und Gebrauchsanleitungen sind genau zu beachten.

(AT)(LI)(LU)(CH)

⚠️ Consignas de seguridad

Antes de cualquier intervención, cortar la corriente.
Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización.

(ES)(CL)(CO)(CR)(MX)(PE)(US)(VE)

⚠️ Istruzioni di sicurezza

Prima di qualsiasi intervento, interrompere l'alimentazione.
Rispettare scrupolosamente le condizioni d'installazione e uso.

(IT)(CH)

⚠️ Instruções de segurança

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente.
Respeitar estritamente as condições de instalação e utilização.

(PT)

⚠️ Przepisy bezpieczeństwa

Przed każdą operacją na urządzeniu, odłączyć dopływ prądu.
Ścisłe przestrzeganie instrukcji dotyczących instalacji i użytkowania.

(PL)

⚠️ Güvenlik talimatları

Herhangi bir müdahaleden önce, akımı kesiniz.
Yerleştirme ve kullanım koşullarına titizlikle riayet ediniz.

(TR)(CY)

⚠️ Biztonsági előírások

Minden beavatkozás előtt szakítsa meg az áramellátást.
Tartsa be pontosan a beszerelési és használati feltételeket.

(HU)

⚠️ Turvallisuusmäärykset

Ennen huoltoa, katkaise virta.
Noudata asennus- ja käyttöohjeita tarkoin.

(FI)

⚠️ Säkerhetsinstruktioner

Innan allt ingrep, stäng av strömförsörjningen.
Iakta noggrant installations- och användningsföreskrifterna.

(SE)

⚠️ Bezpečnostní pokyny

Před jakýmkoliv zásahem vypněte proud.
Důsledně dodržujte instalacní a uživatelské podmínky.

(CZ)

⚠️ Bezpečnostné nariadenia

Pred akýmkolivek zásahom odpojte napájanie.
Príšne dodržiavajte podmienky, za ktorých sa má prístroj inštalovať a používať.

(SK)

⚠️ Συστάσεις ασφαλείας

Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση, κόψτε το ρεύμα.
Τηρήστε αυστηρά τις συνθήκες εγκατάστασης και χρήσης.

(GR)(CY)

⚠️ Varnostna navodila

Pred vsakim posegom izključite električno napajanje.
Natančno upoštevajte pogoje za montažo in uporabo.

(SI)

⚠️ Sikkerhedsregler

Inden der foretages et hvilket som helst indgreb, skal strømmen afbrydes.
Installations- og anvendelsesbetingelserne skal overholdes nøje.

(DK)

⚠️ Twissijiet

L-ewwel u qabel kollox, itfi l-kurrent tad-dawl mill-mejn.
Imxi skond l-istruzzjonijiet mogħtiġa għall-istallazzjoni u l-u''u.

(MT)

⚠️ Ohutusnöuded

Enne mistahes (hooldus) tööd eemaldage vooluvõrgust.
Pidage täpselt kinni paigaldus-ja kasutamistingimustest.

(EE)

⚠️ Drošības noteikumi

Pārtraukt strāvas padevi pirms izjauķanas.
Stingri ieverot uzstadišanas un lietošanas noteikumus.

(LV)

⚠️ Saugos taisyklės

Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo.
Griežtai laikykites instalavimo ir naudojimo sąlygų.

(LT)

⚠️ Sikkerhetsinstrukser

Bryt strømtilforselen før ethvert innrep.
Installasjons- og bruksbetingelsene må nøye overholdes.

(NO)

⚠️ Varúðarráðstafanir

Loka barf fyrir straum áður en átt er við tækið.
Fylgja skal vandlega öllum reglum um uppsetningu og notkun.

(IS)

⚠️ Указания за безопасност

Преди каквото и да е работа по продукта, да се изключи от електрическото захранване. Задължително е да се спазват условията за инсталациране и употреба.

(BG)

⚠️ Instrucțiuni de siguranță

Întrerupeți curentul înaintea oricărui interventie.
Respectați cu strictete condițiile de instalare și de utilizare.

(RO)

⚠️ Меры предосторожности

Отключите питание перед проведением любых ремонтных работ.
Строго соблюдайте требования к условиям монтажа и эксплуатации.

(RU)

⚠️ Sigurnosne napomene

Prije bilo kakve intervencije, isključite struju.
Strogo se pridržavajte uvjeta ugradnje i korištenja.

(HR)